

Poliittisesti ja industria-
lisesti yhdistyneen köy-
hällistön voimaa ei ni-
kään mahti mailmassa
voi kukistaa.

TOVERI

The circulation of the
Toveri is 'greater than
the combined circulation
of all other newspapers
printed in Astoria.

LÄNNEN SUOMALAISEN TYÖVÄESTÖN ÄÄNENKANNATTAJA

ORGAN OF THE WORKING CLASS IN THE WESTERN STATES. THE ONLY SOCIALIST DAILY IN THE WEST

No. 53

Tiistaina, maalisk. 5. — Tuesday, March 5

1918. — YHDESTOISTA VUOSIK. — VOL. XI.

Saksan sotajoukot rientä- vät kukistamaan Suo- men työväkeä

Astuneet maihin Ahvenanmaalla, josta sotatoi-
mia ohjataan. Maa rautakoron ja sapelivallan
alaiseksi maanpetturien pyynnöstä kunnes
"rauha ja järjestys on palautettu". Ruotsi jät-
tänyt vastalauseen.

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., March 5, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Kristiania, Norja, 4 p. maalisk. —
Saksan sotajoukot valtasivat
Ahvenanmaan saariston puolen-
päivän aikana viime lauantaina,
ilmoitetaan tänne sähkösanomalla.

Washington, 4 p. maalisk. —
Ahvenanmaan saartea valtasivat
Saksan sotajoukkojen toimesta
on vain askel koko Suomen val-
taukseen. Ruotsin lähetys-
saapuvissa virallisissa tiedon-
annoissa huomautetaan, että Saksa
on ilmoittanut Ruotsille aikomuk-
sestaan vallata Suomi ja että
Ruotsi on senjohdosta pannut
vastalauseensa.

Saksa oli huomauttanut Ruot-
sille, että Suomen valtaus oli tär-
keä sisäisen rauhan palauttamise-
ksi Suomeen, mutta samalla o-
li taattu, ettei Saksalla ollut mi-
tään aikomusta vallata maata jat-
kuvasti. Ruotsi pani vastalau-
seensa myös Ahvenanmaan saar-
sten valtuksen johdosta.

Ahvenanmaalla on 500 ruotsa-
laista sotamiestä poliisipalve-
lusta suorittamassa. Maihin as-
tunut saksalaisten komentaja
huomautti ruotsalaisten komen-
tajalle aikomuksestaan, ja jos-
kaan ei joukkojen välille puh-
jennut ilmi taistelua, ruotsalaiset
eivät kuitenkaan poistuneet saar-
ilta. Mieliä on tavattomasti
kiiltynyt.

Tukholma, 4 p. maalisk. —
Ruotsin konservatiivien sano-
mahdisto surkeelle, että Ah-
venanmaan valtaus saksalaisten
toimesta oli seurauksena Ruotsin hal-
lituksen kieltäytymisestä lähe-
tää sotaväkeä Suomeen taiste-
maan bolshevikkeja ja punakaar-
tilaisia vastaan. Sanomalehti
Tidningen arvelee, että saarten
valtaus oli "epäystävällinen te-
ko" Ruotsia kohtaan.

Porvarit maanpettureja.
Tukholma, 4 p. maalisk. —
Saksalaisia sotamiehiä lähe-
tettiin Suomeen Suomen hallituk-
sen pyynnöstä kukistamaan siel-
lä puhjennutta vallankumousta,
ilmoitettiin tänään virallisesti.
"Saksan Ruotsissa oleva lä-
hettiläs, toimien hallituksensa
ohjeiden mukaan, on ilmoittanut
Ruotsin ulkoasiainministeriölle,
että Suomen hallituksen
pyynnöstä Saksa lähettää sota-

Hiilenkaivajia sakotet- tiin "laiskottele- misesta"

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., March 5, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Kincaid, Ill., 4 p. maalisk. —
Työ- ja palkkauslakien sää-
nön mukaan on paikallinen hiil-
enkaivajien unioni, sakottanut
kaikkia hiilenkaivajia, jotka ku-
luttavat työpäiviä punasen ristin
toimeenpanemissa myyjäisissä
olivat luvatta pois hiilenkaiva-
nasta. Sakotetut ovat vedonneet
asiansa hiilidiaktatoosi Garfieldin
hiilenkaivajien liiton kansalli-
järjestön välisessä neuvottelu-
sa ratkaisuvaksi.

RAUTATIEONNETTOMUUS.

Kolme henkeä sai surmansa. 12
loukkaantui.

Des Moines, 4 p. maalisk. —
Kolme henkeä sai surmansa ja
12 loukkaantui matkustajajunan
törmäyksessä yhteen rahtiun-
nassa Fort Dodge, Des Moines
& Southern Interurban rautatie-
radalla Boonin aseman lähellä.

Lännen puutavara- työläisten rivit järjestyvät

Päre- ja tukkityöläisten unionit
yhtyneet.

Seattle, Wash., 4 p. maalisk. —
Tällä tänään edustajakouk-
sessa yhdistyivät päretyöläisten
kansallinen järjestö (International
Union of Shingle Weavers)
ja tukkityöläisten järjestö (In-
ternational Timber Workers) ol-
leen edustajakouksessa läsnä
edustajia unionien paikallisosas-
toista Oregonissa, Washington-
issa ja Idahossa.

Konventionsissa julistettiin
myöskin seitsemän kunkausta
taaksepäin 8-tunnin työpäivän
voimaiseksi aluetun lakon päät-
tyä.

Yhdistynyt puutavara-työläis-
ten unioni tulee käyttämään In-
ternational Union of Timber
Workers nimeä. Clare Covert,
Aberdeenistä valittu puolesta-
puolesta, varapresidentiksi Ernie M.
Jones Tacomaasta ja R. R. Can-
terbury Bendistä, Ore. Californi-
assa tulee varapresidentin val-
tuksella toimimaan R. C. Durie
Eurekaasta, Cal. Californiassa
puutavara-työläisten järjestämi-
seksi tähän liittoon päätettiin
ryhtyä.

Saksa ostanut Venäjän platinavarastot

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., March 5, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Washington, 4 p. maalisk. —
Hallituksen viranomaiset saivat
tänään tietää, että Venäjän rau-
hanneon ensimmäisen seurauksena
on Saksa ostanut kaikki Venäjän
platinavarastot.

Venäjällä on kaivettu koko
maailman vuosittaisesta platina-
tuotannosta noin 95 prosenttia.
Sähköteknillisellä alalla metalli
on korvaamaton, ja myös tuiki
tarpeellinen sotateollisuudessa.
Ennustetaan tätä Saksan toimenpi-
dettä, Yhdysvaltain hallitus on
takavarikoitunut kaikki maan pla-
tinavarastot.

ALUMIINILLE MÄÄRÄTTY RAJAHINTA.

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., March 5, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Washington, D. C., 4 p. maalisk. —
Tällä on ilmoitettu, et-
tä presidentti Wilson on vahvis-
tanut alumiinille rajahinnaksi
32c naulalla, sulimoista ja va-
rastohuoneista myötäessä.

POMMIRÄJHDYS HAA- VOITTI TEHTAAN TYÖPÄÄLLIKKÖÄ.

Fort Worth, 4 p. maalisk. —
Kaksi George W. Armstrong
Co:n laitoksella työskentelevästä
miestä sai surmansa ja tehtaan
työpäällikkö haavoittui tehtaal-
la tapahtuneessa pommiräjäh-
dyksessä. Pommii oli tehty ly-
hyehköstä kaasuputken kannas-
teesta, joka oli täytetty räjäh-
dyksineillä.

RUUTITEHDAS RÄJÄHTI.

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., March 5, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Edwards, Ill., 4 p. maalisk. —
Kauheja räjähdys hävitti Wes-
tern Powder Mill Co:n ruutiteh-
dasta lauantai-öön. Ketään ei
sattunut rakennuksessa ole-
maan räjähdysten tapahtuessa.

Hyökkäystä Sipe- riaan vastustetaan

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., March 5, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Lontoo, 4 p. maalisk. — Yksi
Englannin vaikutusvaltaisimpia
lehtiä, The Manchester Guar-
dian, johtavassa kirjoituksessaan
vastustaa jyrkästi liittolaismai-
den sotaväen kulkemista Sipe-
riaan. Sellainen teko, sanoo lehti,
merkitsee samaa kuin yhtyä
Saksan Venäjän jakamisessa.
Lehti sanoo, että liittolaismaiden
ei tulisi ryhtyä mihinkään toi-
menpiteeseen, johon ei Amerikka
yhdy.

"Presidentti Wilson on julis-
tanut, että Saksan valtuukset
länneillä eivät voi jättä pöyry-
si", sanoo Manchester Guardian.
Hän ei voi liioin olla osallinen
valtuuksiin idässä."

Washington, 4 p. maalisk. —
Japanin aikoma hyökkäys Sipe-
riaan ei ole saanut osakseen
myötävaikutusta Yhdysvaltain
kongressiedustajien keskuudessa,
vaan mielipiteet ovat sellaisia
toimenpidettä vastaan.

Käsitetään, että liittolaismait
ovat olleet suosiollisia Japanin
aikeille siinä tapauksessa, jos
Yhdysvallat yhtyy Japaniin.
Yhdysvaltain hallitusosasto il-
moittaa, että vielä ei ole päästy
päättökseen Japanin aikoman
menettelyn johdosta Siperiassa.

Meyer London toimiti.
Sosialistinen kongressimies
Meyer London, New Yorkista,
on jättänyt kongressissa päätös-
lauseesityksen, jossa lausutaan
luottamus Venäjän kansaan ja
kieltäydään kannattamasta
kaikkia kehoituksia, että Yhdys-
vallat yhtyisi Japanin aikomaan
sekaantumiseen Siperian asioi-
hin.

Agitaatioi tuollaisen menet-
telyn puolesta, sanoi London,
johtuen epäluuliaisista motiiveista.
Tuollaisen suunnitelman toteut-
taminen olisi vastoin niitä peri-
tappeita, joiden puolesta Yhdys-
vallat sanottiin sotaan yhty-
neen.

Londonin esitys siirrettiin ul-
koasiain valiokuntaan.
"Venäjän kansa on vielä nou-
seva ja karkottava hyökkäyksiä
maastaan", sanoi London. "Jos
Yhdysvallat ja liittolaiset hyväk-
sivät Japanin suunnitelman, niin
menettäisi Venäjä kaiken luotta-
muksensa kehuttuun läntisen
maailman kansanvaltaan. Pui-
dessa noilla presidentti Wilson
ei mitenkään voi hyväksyä Japa-
nin aikomusta."

London selitti, että suunnitel-
man takana olivat lyhytkäiset
yksilöt ja korporatiosit, jotka
olivat sijoittaneet rahoja Venä-
jälle.
"Maat, jotka Japani aikoo val-
lata, ovat sangen mineraalirik-
kaita. Kun Japani on kerta ot-
tanut ne haltuunsa, niin niitä on
sangen vaikea Venäjän enempää
kuin liittolaismaiden rahamie-
tenkään saada haltuunsa. Tä-
män suunnitelman toteuttaminen
olisi sementin kylvämistä muel-
le sodalle."

Pesulaitoksen höyry- pannu räjähti

Kolme henkeä sai surmansa.

Providence, R. I., 4 p. maalisk. —
Mount Pleasant Wet-
Wash pesulaitoksella tapahtui
höyrypannun räjähdys, jossa kol-
me työläästä sai surmansa ja nel-
jä haavoittui hengenvaarallisesti.

NORTHERN PACIFIC HÄVI- SI MAANOMISTUS- JUTUSSA.

Washington, D. C., 4 p. maalisk. —
Northern Pacific rauta-
tieyhtiö hävisi maanomistusu-
tussa Emma A. Wismeriä vas-
taan, juttu koskien 80 eekkerin
suuruista maapalaa Indianien as-
utusalueella Washingtonin val-
tiossa. Yliöikeuden täällä la-
pultisesti juttua antama päätös
tavallaan kuitenkin ratkaisee sa-
moilla seuduilla viljelijöiden hal-
lussa olevan 64,000 eekkeriä kä-
sittävän alueen, jota rautatieyhtiö
olisi tahtonut saada haltuun-
sa.

Rahdinkäsittelijät la- kossa Canadassa

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., March 5, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Toronto, 4 p. maalisk. — Viisi
sataa rahdinkäsittelijää meni lak-
koon tänään Great Trunk rauta-
tieyhtiön rautatieasemalla. Si-
kälä kuin tiedetään tulee lakko
myöskin lieviämään Pacific rauta-
tieyhtiön teille, sillä miehet ovat
hyllänneet yhtiön tarjouksen pal-
kanylennyksen alistamisesta so-
vinneuvotteluissa ratkaista
vaksi.

MEYER LONDON "SOTAHÖYRYSSÄ"

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., March 5, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

New York, 4 p. maalisk. —
Tällä itäpäässä pitämässään pu-
heessaan kongressimies Meyer
London, jota on tähän saakka pi-
detty "pacifistina" sosialistipuolue-
eseen kuulumisensa perusteella
ilmaisi päinvastaisia mielipi-
teitä. Hän tuomitsi Trotskya ja
Leniniä, Venäjän bolshevikien
johtomiehiä tunnetulla puhetai-
dollaan sanoen heidän olevan
teollisuusköyhälistön johtajia,
joilla oli liioiteltu ihanteellinen
usko.

"En yhdy Trotskiin", selitti
London, "lännen kansainväliset
tarkoitukset lienevät oikeat,
mutta hän ei ole ottanut lukuun
kansan tietämättömyyttä, jouk-
kojen, jotka tekevät mitä tahansa,
jos "yläajalta" maksetaan puo-
litoista palkkaa."

"Trotsky luulee olevan mah-
dollista kukistaa itsevaltaisen
hallituksen ja rakentaa tilalle so-
sialistisen tasavallan yhdessä
yössä. Venäjän armeijan hajoi-
ttaminen oli rikos, se oli kutsu
Saksan pistimille hyökkäykseen
Venäjän kansaa vastaan. Trotsky
vuonna 1914 sanoi itse, että
sodan aikana vallankumous olisi
mahdollista."

London vielä sanoi paheksu-
vansa sitä, että liittoutuneet te-
kivät pahan virheen kun eivät —
niin hän sanoi — antaneet Ke-
renskyn hallitukselle tunnustusta
silloin kuin Kerensky oli val-
lassa ja antaneet Kerenskyä kai-
kin tavoin.

Ukrainan nousuun bolshevi-
keja vastaan sanoi London tapahtu-
neen liittolaismaitten avustuk-
sella ja hän sanoi kenraali Kale-
distelle annettun 25 milj. dollari
taisteluun työväkeä hallitusryh-
mää vastaan. Saksan Venäjälle
tekemän sotaretken hän kuteip-
kin arveli loppulta päättyvän sa-
moin kuin Ruotsin kulkemaan
Kaarle XII:n retken.

Puheessaan, jonka vaikutus oli
sodan jatkamista kannattava hän
kuitenkin erikoisesti vakuutti,
ettei hän hyväksy yleensä sota-
ma, mutta hän katsoi nykyisen sodan
välttämättömäksi jatkua siihen
saakka kunnes Saksan sotilaallisen
voiman on alaspäättynyt ja a-
seitten riisumien käy mahdollis-
iksi, sekä voidaan muodostaa
kansojen liitto rauhan säilyttä-
miseksi.

LIIKENNE SIPHERIAN RA- DALLA.

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., March 5, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Erästä Tynnenmieren sata-
masta, 4 p. maalisk. — Kapteeni
Miller, joka on ollut sotilase-
dustajana Amerikan lähetystössä
Pietarissa, saapui tänään Yhdys-
valtoihin. Hän sanoi, että Si-
perian radalla kulkee vain yksi
matkustajajuna viikossa. Har-
bin on tulvillaan rikkaita venä-
läisiä pakolaisia, jotka ovat paenneet
bolshevikien hallitsemilta alueilta.

CHILEN VAALIT

Liittolaisten poliitikot sijat voittaneet?

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., March 5, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Santiago, Chile, 4 p. maalisk. —
Chilen kongressin edusmie-
siväleista saapuneet epätydelliset
tiedot osoittavat radikaalili-
beraalien päässeensä vaaleissa
voitolle klerikaalis-konservatiivis-
ia puoluemiehiä vastaan. Vi-
imemainitut ovat kannattaneet
saksalais-ystäväistä politiikkaa.

Rahdinkäsittelijät la- kossa Canadassa

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., March 5, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Toronto, 4 p. maalisk. — Viisi
sataa rahdinkäsittelijää meni lak-
koon tänään Great Trunk rauta-
tieyhtiön rautatieasemalla. Si-
kälä kuin tiedetään tulee lakko
myöskin lieviämään Pacific rauta-
tieyhtiön teille, sillä miehet ovat
hyllänneet yhtiön tarjouksen pal-
kanylennyksen alistamisesta so-
vinneuvotteluissa ratkaista
vaksi.

Mooneyn asia vedo- taan kuvernööriin

San Francisco, 4 p. maalisk. —
Thomas J. Mooneyn lakimiehet
ovat päättäneet, ettei asiaa enää
vaadita, ylioikeuden tutkittavak-
si vaan heti sen jätellä kuin yli-
oikeuden antama virallinen päätös
tulee esittää kuvernöörille a-
nomuksen Mooneyn armahtami-
sesta. Sikäli kuin tiedetään yli-
oikeuden päätöstä virallisesti ei
anneta ulos ennenkuin ehken
kuukauden kuluessa, edellyttäen,
että ylioikeuden taholta koete-
tään asiaa venyttää niin pitkälle
kuin mahdollista.

Chicagoissa keskusteltui mielen- osoituslakon tekemisestä.

Chicago, 4 p. maalisk. — Chi-
cago Federation of Labor liiton
neuvoston kokouksessa täällä hy-
lättiin ehdotus yleisen maata kä-
sittävän mielenosoituslakon julis-
tamisesta siinä tapauksessa jo
Thomas Mooney tulee mestatuksi.
Samalla kuitenkin hyväksyt-
tiin protestilausuma Mooneyne
teloitusaikeita vastaan ja protes-
tilausuma lähetettiin Washing-
toniin, D. C., A. F. of L. liiton
viraston välityksellä hallitusvi-
ronomaisten tietoon toimitettavaksi.

SOTAUTISIA

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., March 5, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Sotaliikkeet Palestiinassa.

Lontoo, 4 p. maalisk. — Kä-
den puolen länteen johtavaa tie-
tiä, Jerusalemin ja Nablusin vä-
lillä, kenraali Allenbyn brittiläiset
sotajoukot etenivät 3000 jaar-
illa 12 engl-peninkulmaa leveällä
rintamalla lauantaina ja sunnun-
naina, ilmoitetaan virallisesti. Vi-
hollinen teki vain heikkoa vastai-
rintaa.

Upotusotat.

Washington, 4 p. maalisk. —
Norja kärsii tuntuva upotus-
sodan häviöistä. Helmikuun
ajalla upotettiin norjalaisia kaup-
palavoja kaksitoista eli \$3,000,
600 arvosta ja niiden mukana
menettettiin 19 merimiestä. 20
nieriästä on sen lisäksi kate-
so. Nämä tiedot ilmoitettiin Nor-
jan takaläiselle lähetystölle.

Lentokonevarustelu.

Washington, 4 p. maalisk. —
Sotahallitus pyysi tänään kon-
gressilta \$450,000,000 lentokonei-
ta varten. Ennen on jo myön-
netty \$650,000,000.

(U. P:n sähkösanomia Toverille.)

Ranskan sotarintamalla, 5 p.
maalisk. — Samalla kun Saksa
on suurin piirtein tuhoutunut lähe-
tävistä hyökkäyksestään länti-
sillä rintamalla, ovat saksalaiset
voti päivää rakentaneet läntisten
linjojen takana suurenmoista
puolustusjärjestelmää mitä maailma
on vielä milloinkaan tuntenut.
Tämä on muuttoin julkinen tun-
nustus liittolaisten ylivoimasta,
joka määrää, että Saksan on lo-
petettava sota puolustuksella.
Koko läntinen alue aina Rhein-
joelle saakka on muodostettu yh-
deksi suureksi kenttävarustusjär-
jestelmäksi. Alkuperäisten kol-
men joukkuhantolinjan sijalle on
rakennettu kolme juoksuhaata
vyöhykettä.

ROSVOUKSEKÄYTYKSEN TE- KIJÄT JOUITUVAT PO- LIISIIN KYNSIIN.

Spokane, 4 p. maalisk. — Da-
venportissa, täällä lähellä sijai-
tevassa kauppalassa yrittivät
kaksi rosvoa ryöstää Charles
Meyer nimisen juvelikauppiaan
kassakaappia. He saivatkin kaap-
in räjähtetyksi auki, mutta
kaappi oli varustettu kaasusuih-
ku-puolustuslaitteella, joka kaa-
sulla nukkui rosvot tainnoksiiin
hetkeksi aikaa. Täten rosvot
viipyivät työssä enemmän ai-
kaa kuin oli tarpeen kassakaapin
ryöstämiseksi ja karkuun pääse-
miseen ja poliisi ehti paikalle
kun rosvot olivat nousemasta
automobiliinsa ajaakseen tiehen-
sä. Kun rosvot eivät totelleet
komentoa ampui poliisi toisen,
George Lucas nimeltään, kuoli-
laaksi jolloin toinen antautui
vangeiksi vastustuksesta. Ros-
vot kalleudet saatiin takaisin
miehiltä.

"Rauha" allekirjotettu, mut- ta vapaudentaistelu jat- kuu edelleen

Bolshevikilähettiläiden oli taivuttava väkival-
lan edessä. Rosvoretkeilijäin julkeat ehdot
lietsoivat uutta taisteluintoa kovia kokeneen
Venäjän kansan rintaan. Huhuja Trotskin ja
Leninin eroamisesta.

Kirkpatrickiä koete- taan estää luen- noimasta

Portlandin kaupungin majuri
kieltänyt auditoriumissa
kokouksenpidon.

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., March 5, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Portland, 4 p. maalisk. — Ma-
juri Bakerin määräyksestä on pa-
llettu sosialistipuhujan ja kir-
jeilijan George K. Kirkpatrickin
luentotilaisuuden loppuajalle ta-
kaisin kaupunginhallituksen la-
nettu \$150.00 maksuositus, jon-
ka sosialistit olivat antaneet kau-
nugin omistaman kansanko-
koussalin (auditorium) vuokra-
ta aikomuksella järjestää Kirk-
patrickin luentotilaisuuden siel-
lä.

Auditoriumin vuokraamisesta
oli Kirkpatrickin luennoita pu-
haava Menzel majurin virastossa
tehnyt tavunnukaisen sopimuksen
majurin yksityiskirjuriin Roy
Kestlin kanssa, joka avustamatta
mitään erikoisempia toimen-
piteitä teki vuokraupan taval-
lisen tapaan. Kun majuri sai
asian selville, sekä tietää, että
Kirkpatrick oli kirjuri "War-
What For" kirjoittaja kielsi hän
auditoriumin antamisen ja mak-
susuosituksen, jonka Menzel oli so-
sialistien puolesta antanut audi-
toriumin isännöitsijä C. Ratcliff-
elle palautettiin. Majurin kir-
juriin Kestlin kerrotaan neuvot-
leen asian johdosta hallitusviran-
omaisten kanssa ja heidän kerro-
tavan neuvoneen kaupunginhalli-
tusta menettelemään kuten he o-
vat tehneet.

Virallinen Saksa rie- muttaa "voitostaan"

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., March 5, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Amsterdam, 4 p. maalisk. —
Saksan sanomalehdistö terveh-
ti Venäjän rauhantekeä "mestari-
iskuna". Saksan keisarin valtio-
kansleri von Hertlingille lähe-
tettiin sanomaa levitetään yli Ber-
linin. Kelloja soitetaan ja liput
liehuivat kaikkialla. Huomenna
ovat koulut suljettu.

Berlinistä ilmoitetaan, että rau-
ha Montenegron ja Serbian vä-
lillä on vain muutamien viikko-
jen kysymys, koska nämä maat
samaten kuin Rumaniaakin, eivät
enää voi käydä sota.

"Saksan miekka, suurten ar-
meijajohtajiemme heiluttamana,
on tuonut rauhan Venäjälle",
sähkötöi keisari valtiokanslerille.
"Tunneimme svää kiitollisuutta
jumalaa kohtaan, joka on ollut
kannsamme. Minun armeijani yl-
peät työt ja kansani järkkymä-
tön kestävyys ovat erikoisena
tydytyksen lähteenä. Saksan
veri ja Saksan kulttuuri on pe-
laskettu."

"Haluan täten lämpimästi kiit-
tää teitä uskollisista, voimak-
kaasta avustanne ja suuresta
työstänne."

Itävallan rosvoukset.

Vien, 4 p. maalisk. — "Sota-
toimeimme Podoliassa menesty-
vä hyvin", ilmoittaa Itävallan so-
taviro. "Tähän mennessä on
saaliiksemme langennut 700 ka-
nuna, yli 1000 kuulariuskaa se-
kä tavattoman suuri määrä kai-
kenlaisia sotavaroja."
(Podolian maakunta on Ukrai-
nassa, Volhynian ja Kijeffin vi-
lillä.)

Taistelu jatkuu.

Pietari, maalisk. — 3 p. —
Bolshevikien maanviljelysminis-
teri Kalezjeff ilmoitti tänään U-
nited Pressin edustajalle, että
taistelu tulee jatkumaan senkin

(Jatkoa viidenellä sivulla)

(True translation filed with the Postmaster
at Astoria, Ore., March 5, 1918, as required
by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Pietari, 4 p. maalisk. — Pää-
ministeri Leninin ja ulkoministeri
Trotskin allekirjoittamassa julis-
tuksessa ilmoitetaan virallisesti,
että bolshevikien lähettiläät
Brest Litovskissa ovat allekirjoit-
taneet Saksan pakottamat rau-
han ehdot. Lähettiläät ovat mat-
kalla Pietariin ja heidän saavut-
tua perille julkaistaan sopimus
heti.

Rauhan vahvistaminen on siir-
retty ensi torstaihin saakka, mut-
ta lopullinen vahvistus tehdään
sotilasten, työmiesten, talonpoi-
kien ja kasakkain edustajien ko-
kouksessa, joka pidetään Mosko-
vassa 12 p. maalisk.

Bolshevikilähettiläät